6th September 1960] [Mr. Speaker]

(2) The Industrial Employment (Standing Orders) (Madras Amendment) Bill, 1960 (L.A. Bill No. 14 of 1960).

(3) The Madras Places of Public Resort (Amendment) Bill, 1960 (L.A. Bill No. 20 of 1960).

(4) The Madras Nurses and Midwives (Amendment) Bill, 1960 (L.A. Bill No. 22 of 1960).

IV.—IMFORMATION *RE*. SRI LAZAR'S PRIVILEGE MATTER.

SRI M. KALYANASUNDARAM : On a point of information, Sir, yesterday you were pleased to announce that the privilege matter given notice of by hon. Member Sri S. Lazar would be taken up tomorrow for ascertaining the opinion of the leaders of parties. It is an important issue. I want to consult proper authorities. So I request that some other day may be fixed for it instead of tomorrow. We have also to debate on the draft outline of the Third Five-Year Plan to-day and tomorrow, and if the notice that I have given under Rule 41 of the Assembly Rules is also taken up tomorrow together with the privilege matter, the time allotted for the Third Plan debate would be curtailed. Therefore I submit that this can be postponed to some other day.

MR. SPEAKER : Will 9th be agreeable?

SRI M. KALYANASUNDARAM : Yes, Sir.

MR. SPEAKER : It will be taken up on the 9th.

V.—GOVERNMENT BILLS.

(1) THE MADRAS CHIT FUNDS BILL, 1960 (L.A. BILL NO. 5 OF 1960).

THE HON. SRI R. VENKATARAMAN : Mr. Speaker, Sir, I beg to present the Report of the Joint Select Committee on the Madras Chit Funds Bill, 1960[a] (L.A. Bill No. 5 of 1960).

(2) THE MADRAS APPROPRIATION (NO. 3) BILL, 1960 (L.A. BILL NO. 33 OF 1960).

MR. SPEAKER : I understand that some hon. Members want to speak on this Bill. I would like to know how many hon. Members want to speak on this Bill and for how long.

SRI V. K. RAMASWAMY MUDALIYAR : I want to speak on the Bill, Sir.

SRI M. KALYANASUNDARAM : I would also like to speak on the Bill, Sir.

MR. SPEAKER : The convention is—and there has been agreement also on this—that much time is not to be taken on the discussion of the Appropriation Bill, especially after the elaborate general discussion that had taken place. Anyway, I am not

[a] Printed as Appendix IV on pages 222-226 infra

against the Members talking on the Bill. I raised this question now only to ascertain from the hon. Members as to how much time they would require to speak on the Bill.

SRI V. K. RAMASWAMY MUDALIYAR: I would not take much time Sir.

SRI M. KALYANASUNDARAM: I will also be very brief, Sir.

MR. SPEAKER: All right. Hon. Member Sri Ramaswamy Mudaliyar may now speak.

SRI V. K. RAMASWAMY MUDALIYAR: Mr. Speaker, so far as this Appropriation Bill is concerned, I do not want to say much. The only point that I wish to emphasis in this connection is that Dr. Gopal, who has been quoted by the Pay Commission, has been urging that the salaries should be fixed at some stage taking into consideration the cost of living index and the payment of dearness allowance should be resorted to only when the cost of living index rose beyond a particular number. This kind of merging the dearness allowance with pay is not at all desirable. Because, supposing at some stage the cost of living index goes down, it may not be possible for the Government to reduce the salary. This is all my submission, Sir.

SRI M. KALYANASUNDARAM: ஸார் எனக்கு முன்பு பேசிய அங்கத்தினர் அவர்கள் குறிப்பிட்டதானது இந்தப் பகுதியிலிருந்து அத்தகைய யோசனை வந்திருப்பது வருந்தத் தக்கது என்பது என் அபிப்பிராயம். எல்லா நிபுணர்களும் சொன்னதெல்லாம் பொய்த்த பிறகுதான், சம்பளக் கமிஷன்கள் கிராக்கிப்படி தனியாக இருக்க வேண்டியதில்லை, விலைவாசி இன்றைக்கு இருப்பதற்குக் கீழே குறையாது என்று பல நிபுணர்கள் கருத்தோடு செய்திருப்பது தவறு என்று கூறுவது சரியல்ல. இனியும் வாழ்க்கைத் தரம் உயரும் என்ற கருத்திலே யே, மத்திய சர்க்காரால் நிறுவப்பட்ட சம்பளக் கமிஷனும், ராஜ்ய சர்க்கார் சம்பளக் குழுவும், பெரிய நிபுணர்களைக் கலந்து கொண்டு, இதைவிட விலைவாசி குறையாது என்கிற கணிப்பின் மீது ஒரு முடிவு எடுக்கப்பட்டிருக்கிறது. அது நியாயமான முடிவு. இதே சமயத்தில், கேள்வி நேரத்தில் கனம் தியாக ராஜன் அவர்கள் ஒரு யோசனையைத் தெரிவித்தார்கள், விலைவாசி இறங்குவதானால், கிளர்ச்சி ஏற்படும் என்று. அப்படியிருக்கும் போது, இந்த சர்ச்சையில், இந்த நேரத்தில் அவர்கள் அப்படிச் சேர்த்தது தவறு என்று சொல்வதானது வருந்தத்தக்கது என்று தான் நினைக்கிறேன். இன்னும் விலைவாசி ஏறாமல் பார்க்க வேண்டியது அரசாங்கத்தின் பொறுப்பு. விலைவாசி இறங்கு வதானால், அது கூபிட்சத்தின் அறிகுறி. ஆகவே, விலைவாசி ஏறாமல் பார்த்துக் கொள்ள அதற்குத் தனியாக ஒரு விசாரணை நடத்த வேண்டும். அப்பொழுது தான் இன்னும் அதிருப்தி ஏற் படாமல் இருக்கும். இப்பொழுது இருக்கக்கூடிய பஞ்சப்படி.

6th September 1960] [Sri M. Kalyanasundaram]

150 ரூபாய்க்குக் கீழே ரூ. 10, அதற்கு மேலே ரூ. 20 என்பதை உயர்த்த முடியுமா என்பதிலும் அரசாங்கம் கவனம் செலுத்த வேண்டும் என்று எடுத்துக்காட்ட விரும்புகிறேன்.

நாம் அதிகமாகச் செலவு செய்வதால், நிர்வாகத்தின் திறமை அதிகமாக ஏற்படவேண்டும். நிர்வாகத்தின் மூலம், ஜனங் களுக்கு செய்யப்படும் சேவையில் அபிவிருத்தி ஏற்படவேண்டும். அதற்குரிய முறையில், கடிதப் போகுவரத்துக்களில் ஏற்படும் தாமதத்தைத் தவிர்க்கும் முறையில், ஏற்பாடுகள் செய்யப்பட வேண்டும். கேள்வி நேரத்தில், ஒரு கேள்விக்குப் பதில் சொல்லும் சந்தர்ப்பத்தில், நிதியமைச்சரவர்கள் மான்யுவல்கள் சிறப்பாக இருப்பதாகக் குறிப்பிட்டார்கள். மான்யுவல்களைப் பற்றித் தெரிந்துக்கொள்ளக் கூடிய வாய்ப்பு எனக்குக் கிடை யாது. என் அபிப்பிராயம் இப்பொழுது இருக்கும் நிர்வாக முறை சரியில்லை என்பது. எந்தெந்த அதிகாரிகளுக்கு எந்தெந்த அதிகாரம் கொடுக்கப்பட்டிருக்கிறது என்று பார்க்கப் போனால், பொறுப்புக்களைப் பகிர்ந்து கொடுக்கப்படவில்லையென் பதில் கவனம் செலுத்தியாக வேண்டும். பொது விவாதத்தின் போதும் சொன்னேன்—ஆர்கனிசேஷன் அண்டு மெதேட்— என்பது பற்றி. இதெல்லாம் எப்பொழுதும் நிரந்தரமாக இருக்கும் விஷயம் அல்ல. ஒவ்வொரு சந்தர்ப்பத்திலும், அவசி யத்திற்கு ஏற்றாற்போல், ஸ்தாபன அமைப்பில், முறைகளில் மாறுதல் வேண்டுமானால் அதைச் செய்தாக வேண்டும். ஆர்கனி சேஷன் அல்லது அமைப்பு, மெதேட் அல்லது வேலைமுறை, இந்த இரண்டிலும், பழைய காலத்து அமைப்பே சரி என்று இருக்கக் கூடாது. என்னென்ன மாறுதல்கள் வேண்டுமோ, திட்டங்களில் மாறுதல்கள், நோக்கங்களில் மாறுதல்கள், லட்சியங்களில் மாறு தல்கள், முறைகளில் மாறுதல்கள் ஏற்பட்டாக வேண்டும். ஆகவே, இந்த ஸ்தாபன, வேலைமுறைகளைப் பரிசீலிக்க, துரித மாகக் கடிதப் போக்கு வரத்து நடந்து மக்களுக்கு திறமை யான சேவைகள் செய்ய ஒரு தனிப்பட்ட விசாரணைக் குழுவை அமைக்க வேண்டும் என்று கேட்டுக்கொண்டு முடிக்கிறேன்.

THE HON. SRI C. SUBRAMANIAM : கனம் சபாநாயகர் அவர்களே, கனம் ராமசுவாமி முதலியார் அவர்கள் சொன்ன கருத்துக்கு பதில் திரு. கல்யாணசுந்தரம் கொடுத்து விட்டார் கள். அந்த வேலை எனக்கு இல்லை. கனம் கல்யாணசுந்தரம் நிர் வாக அமைப்பு பற்றி குறிப்பிட்டார்கள். மூன்றாவது ஐந் தாண்டுத் திட்டத்தைப்பற்றி பரிசீலனை செய்து, அது நன்றாக நிறைவேற செவ்வையாக இயங்கக்கூடிய நிர்வாக இயந்திரத்தை அமைக்க வேண்டும் என்பது தான் சர்க்கார் யோசனையும். கேள்வி நேரத்தில் சொன்னது போல், அந்த விஷயம் சர்க்கார் கவனத்தில் இருக்கிறது ; பரிசீலனை நடக்கிறது. திட்டத்தைப் பற்றி விவாதிக்கும் போது, அது பற்றி அங்கத்தினர்கள் தங்கள் கருத்துக்களைச் சொல்லுவார்கள் என்று நம்புகிறேன். அப் பொழுது நானும் பதில் சொல்லதாக இருக்கிறேன்.

MR. SPEAKER : The question is :

'That the Madras Appropriation (No. 3) Bill, 1960 (L.A. Bill No. 33 of 1960) be taken into consideration.'

The motion was put and carried and the Bill was taken into consideration.

Clause 2 and the Schedule were put and carried.

Clause 1 and the Preamble were put and carried.

THE HON. SRI C. SUBRAMANIAM : I move—

'That the Madras Appropriation (No. 3) Bill, 1960 (L.A. Bill No. 33 of 1960) be passed.'

The motion was put and carried and the Bill was passed.

GOVERNMENT MOTION.

DRAFT OUTLINE OF THE THIRD FIVE-YEAR PLAN.

THE HON. SRI C. SUBRAMANIAM : Sir, I move—

'That the Draft Outline of the Third Five-Year Plan be taken into consideration.'

கனம் சபாநாயகர் அவர்களே,

சென்னை சர்க்கார் மூன்றாவது ஐந்தாண்டுத் திட்டம் எவ்வாறு இருக்க வேண்டும் என்பதைப் பற்றிச் சிந்திக்க, பல்வேறு குழுக்களை அமைத்த, இந்தத் திட்டமானது, அகில இந்தியாவுக்கும் இணைக்கப்பட்ட திட்டத்தின் ஒரு பகுதியாகும். இந்தத் திட்டத்தின் அடிப்படையில் நம்முடைய திட்டம் எவ்வாறு அமைந்து இருக்கிறது, இந்தப் பகுதி எந்த இடத்தைப் பெற்றிருக்கிறது என்று நாம் ஆலோசனை செய்தால் தான் நாம் சரியான முடிவுக்கு வர முடியும் என்பது என்னுடைய கருத்து. முதல் ஐந்தாண்டுத் திட்டம், இரண்டாவது ஐந்தாண்டுத் திட்டம், அதைப் போலவே இந்த மூன்றாவது ஐந்தாண்டுத் திட்டம், இப்படி படிப்படியாக நாம் நம்முடைய லட்சியத்தை நோக்கி சென்றுகொண்டிருக்கிறோம். ஒவ்வொரு திட்டத்தையும் எந்த லட்சியத்துக்காக எடுத்துக்கொள்ளுகிறோமோ அந்த லட்சியத்தை நிறைவேற்றுவதற்கு முயற்சி செய்துகொண்டு வருகிறோம்.

முதல் முதலாகத் திட்டத்தின் அடிப்படை என்ன என்பதைப் பற்றி சில வார்த்தைகள் சொல்ல விரும்புகிறேன். இன்றைக்கு நாம் ஏற்றுக்கொண்டிருக்கக்கூடிய ஒரு பணி ஒரு ஜனநாயக அரசியல் அமைப்பின் மூலமாக சுதந்திர இந்தியாவில் மக்களுடைய வாழ்க்கைத் தரத்தை உயர்த்த வேண்டும் என்பதுதான், மக்களிடத்தில் இருக்கக்கூடிய வறுமையைப் போக்க வேண்டும் என்பதுதான் : அவர்கள் வளமாக வாழ ஏற்பாடு செய்ய வேண்டும். அதை எப்படிச் சாதிக்க முடியும் என்பதைப் பார்க்க வேண்டும். இவற்றைத் திட்டங்களின் மூலமாகச் சாதிக்க முடியும் என்பதை எல்லோரும் ஒப்புக்கொள்ளுவார்கள். அதற்கு உற்பத்தியை அதிகரிக்க வேண்டியதாக இருக்கிறது. பல்வேறு பொருள்களின் உற்பத்தியை மிக அதிகமான அளவில் உற்பத்தி செய்வதன் மூலமாக மக்களுடைய வாழ்க்கைத் தரத்தை ஓரளவு உயர்த்த முடியும். ஆகவே, திட்டம் என்று சொல்லும்போது மக்களுடைய வாழ்க்கைத் தரத்தை